

Doriana Errante



Italian translator

Language combinations: **English, Spanish > Italian**

I offer translations, proofreading, and localisation services for online and offline communications in the tourism, cosmetics and IT sectors.

Precise, detail-oriented, reliable.

Work Experience



Translator RU > IT - [Perestroika.it](https://www.perestroika.it)

Jan 2022 - Aug 2022

- Film translation

Translator EN > IT

Apr 2022 - Now

- Translation of websites
- Proofreading of texts and audio
- Translation of legal documents
- Translation of e-mails

Italian teacher - Sanremo FDA Centre

Aug - Now

- Italian teacher for Russian students

Education History



2014/2019

- **High school diploma** in administration, finance, and marketing

2019/2023

- **Bachelor's degree** in Foreign Languages (University of Catania)

Personal Info



- **Date of birth:** 03/07/2000
- **Residence:** Valencia, Spain
- **E-mail:** dorianatranslator@gmail.com
- **Phone:** +34613800927
- **Upwork Profile:** Doriana E.
<https://www.upwork.com/freelancers/~01dcd6f81c74712031>

Languages

- **Italian** (Native)
- **English** (C1)
- **Spanish** (C1)
- **Russian** (B1)

Certifications

- **ICDL** (European Computer Driving Licence)

Technical Skills

- **HTML5**
- **WordPress**
- **Windows** 8, 10, 11
- **Office** package
- **Informatic** knowledge
- **Aegisub**
- Various **translation tools** (Reverso Context, DeepL, LanguageTool, SERP etc.)

Soft Skills

- Creativity
- Independence
- Detail-oriented
- Planning
- Relational skills
- Time management